NIGHT B-1 v1.0 Nachtsichtfernglas

Benutzerhandbuch

Ork Hunter

2026

Inhalt

1. **Produktübersicht** 3
2. **Hinweise zum Laden** 4
3. **Speicherkarte einsetzen** 4
4. **Grundbedienung** 5
   4.1. Ein- und Ausschalten 5
   4.2. Neue und spezielle Farbeffekte 5
   4.3. Display einstellen 5
   4.4. Modi wechseln 5
   4.5. Fotos aufnehmen 6
   4.6. Video aufnehmen 7
   4.7. Gerät lässt sich nicht ein- oder ausschalten 8
   4.8. Schlechtes Bild 8
   4.9. IR-LED (Nachtsichtfunktion) 8
   4.10. Einstellungen im Foto- und Videomodus 9
   4.11. Wiedergabe 11
5. **Dateien auf den PC übertragen** 12
6. **Kartenlesegerät verwenden** 12
7. **Gerät über das USB-Kabel mit einem PC verbinden** 12
8. **Hinweise zur Reinigung** 12

Kontakte: 13

1. Produktübersicht

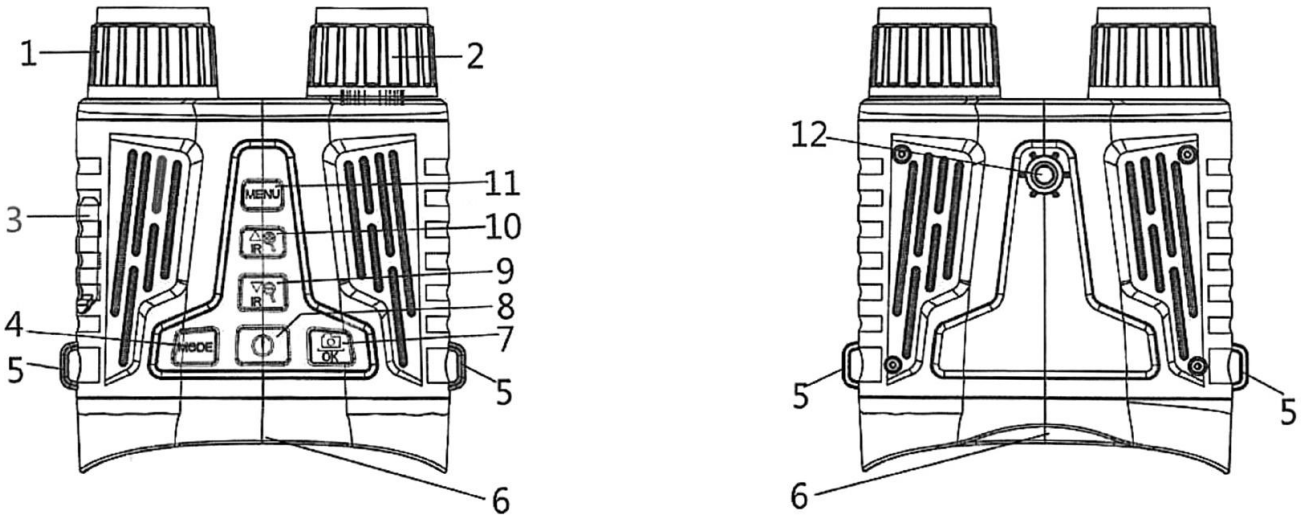


Abb.1. Produktübersicht

1. Fokussierrad des Objektivs
2. IR-LED
3. USB-Anschluss/Ladeanzeige/Reset-Öffnung/Abdeckung des Speicherkartenfachs
4. Modus-Taste
5. Trageriemenöse
6. Okular/Display
7. Auslöser-/OK-Taste
8. Power-Taste
9. IR-Taste runter/Zoom –/Runter
10. IR-Taste hoch/Zoom +/Hoch
11. Menü-Taste
12. Stativbefestigungsschraube

2. Hinweise zum Laden

Das Gerät hat einen eingebauten wiederaufladbaren Akku. Bitte laden Sie ihn vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Verwenden Sie zum Laden des Geräts ein handelsübliches USB-Netzteil (DC 5V/2A, nicht im Lieferumfang). Während des Ladens leuchtet die Ladeanzeige links neben dem Type-C-USB-Anschluss rot; ist der Ladevorgang abgeschlossen, erlischt die Anzeige. (Ist der Akku völlig leer, dauert eine vollständige Ladung etwa 4 Stunden.)

3. Speicherkarte einsetzen

- Halten Sie eine Micro-SD-Karte der Klasse 10 (bis 32 GB) bereit.
- Öffnen Sie die Abdeckung des Kartenfachs (3), um an den Kartenschacht zu gelangen.
- Setzen Sie die Micro-SD-Karte in den Schacht ein und achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung. Drücken Sie die Karte niemals mit Gewalt hinein.
- Formatieren Sie die Micro-SD-Karte, um die Kartenkompatibilität zu verbessern.
- Um die Karte aus dem Speicherkartenschacht zu entnehmen, drücken Sie vorsichtig auf den Rand der Karte; die Karte springt heraus. Nehmen Sie die Karte anschließend heraus.

Hinweis: Ist die Micro-SD-Karte nicht richtig eingesetzt, zeigt das Gerät nach dem Einschalten die Meldung „NO CARD“ an, und unten rechts erscheint ein Kartensymbol mit einem X. Die Anzahl der noch möglichen Fotos bzw. die verfügbare Aufnahmezeit oben rechts zeigt 0 an.

4. Grundbedienung

4.1. Ein- und Ausschalten

Halten Sie die Power-Taste (8) 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie sie erneut 3 Sekunden gedrückt, um es auszuschalten.

4.2. Neue und spezielle Farbeffekte

Die Farbeffekte „Leuchtgrün“ und „Infrarotlicht“ sind sowohl im normalen Modus als auch im Infrarot-Nachtsichtmodus verfügbar.

Schritte:

Halten Sie die Menü-Taste (11) gedrückt → Farbeffekt „Leuchtgrün“.

Halten Sie die Menü-Taste erneut gedrückt → Infrarotlicht-Farbeffekt.

Halten Sie die Menü-Taste erneut gedrückt → Rückkehr zum normalen Farbmodus.

4.3. Display einstellen

Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts die Menü-Taste, um das Menü zu öffnen. Ist der Menütext auf dem Okular/Display nicht scharf genug, drehen Sie das Dioptrienverstellrad des Okulars, bis der Menütext klar zu erkennen ist, und drücken Sie dann erneut die Menü-Taste, um das Menü zu verlassen. Drehen Sie anschließend das Fokussierrad entsprechend der Entfernung zur beobachteten Szene, bis das Bild am schärfsten ist.

Drücken Sie bei unzureichendem Licht oder bei Nacht die Taste IR hoch/Zoom +/Hoch (10), um das Infrarotlicht einzuschalten, und wählen Sie die IR-Stufe passend zu den Bedingungen: Je dunkler die Szene, desto höher die Stufe. Halten Sie die Taste IR hoch/Zoom +/Hoch gedrückt, um zu zoomen.

4.4. Modi wechseln

Das Nachtsichtgerät hat 3 Modi: Fotomodus, Videomodus und Wiedergabemodus. Drücken Sie die Modus-Taste (4), um den Modus zu wechseln.

	Fotomodus	Zum Aufnehmen von Standbildern.
	Videomodus	Zum Aufzeichnen von Videos.
	Wiedergabemodus	Zum Abspielen aufgezeichneter Dateien.

4.5. Fotos aufnehmen

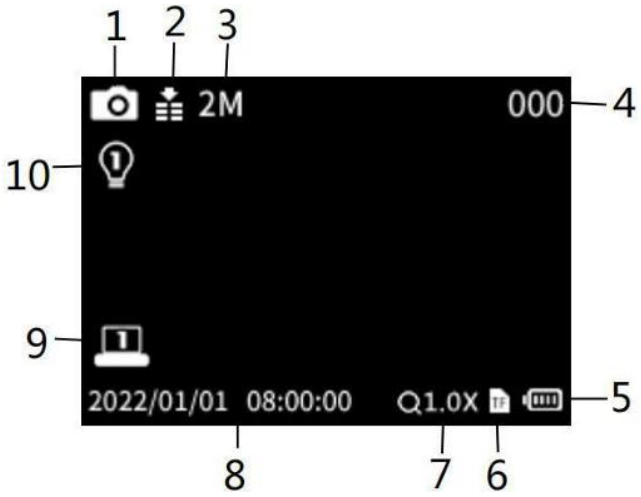


Abb.2. Fotos aufnehmen

1. Fotomodus
2. Nachtsichtempfindlichkeit
3. Fotoauflösung
4. Anzahl der möglichen Fotos
5. Akkustatus
6. Hinweis zur Micro-SD-Karte
7. Anzeige des digitalen Zooms
8. Zeitstempel der Aufnahme
9. Displayhelligkeit
10. Infrarotlichtstufe

- Schalten Sie das Gerät ein; es startet standardmäßig im Videomodus. Drücken Sie die Modus-Taste (4), um in den Fotomodus zu wechseln.
- Zoomen: Halten Sie die Taste IR runter/Zoom –/Runter (9) oder die Taste IR hoch/Zoom +/Hoch (10) gedrückt, um herauszuzoomen oder hineinzuzoomen. Die Vergrößerungsstufe wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- So nehmen Sie ein Standbild auf:
  - Betrachten Sie Ihr Motiv auf dem LCD-Bildschirm.
  - Stellen Sie die Schärfe durch Drehen des Fokussierrads ein.
- Schalten Sie bei Nacht oder unzureichendem Licht das IR durch Drücken der Taste IR hoch/Zoom +/Hoch ein. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die IR-Helligkeit zu erhöhen; es gibt 7 Stufen. Passen Sie die Stufe den Bedingungen an: Je dunkler die Szene, desto höher die Stufe. Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste (7), um ein Foto aufzunehmen.

4.6. Video aufnehmen

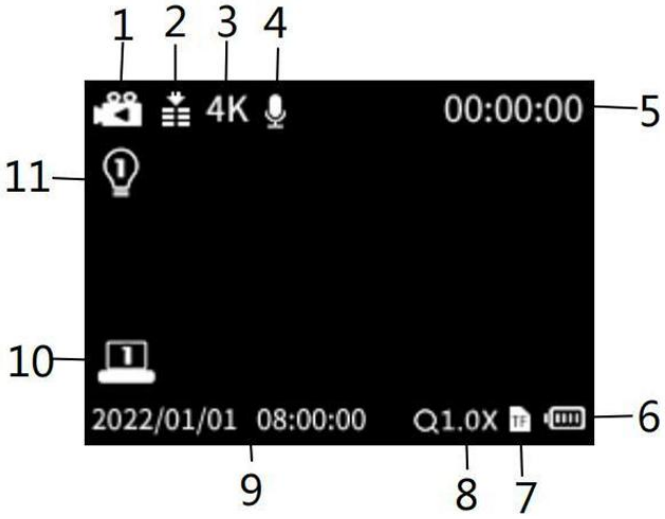


Abb.3. Video aufnehmen

1. Videomodus
2. Nachtsichtempfindlichkeit
3. Videoauflösung
4. Anzeige für Aufnahmestatus
5. Verfügbare Aufnahmezeit
6. Akkustatus
7. Hinweis zur Micro-SD-Karte
8. Anzeige des digitalen Zooms
9. Zeitstempel der Aufnahme
10. Displayhelligkeit
11. Infrarotlichtstufe

- Schalten Sie das Gerät ein; es startet standardmäßig im Videomodus. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie die Modus-Taste, um in den Videomodus zu wechseln.
- Zoomen: Halten Sie die Taste IR runter/Zoom –/Runter oder die Taste IR hoch/Zoom +/Hoch gedrückt, um herauszuzoomen oder hineinzuzoomen. Die Vergrößerungsstufe wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- So nehmen Sie ein Video auf:
  - Betrachten Sie Ihr Motiv auf dem LCD-Bildschirm.
  - Stellen Sie die Schärfe durch Drehen des Fokussierrads ein.
- Schalten Sie bei Nacht oder unzureichendem Licht das IR durch Drücken der Taste IR hoch/Zoom +/Hoch ein. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die IR-Helligkeit zu erhöhen; es gibt 7 Stufen. Passen Sie die Stufe Ihren Anforderungen an.
  - Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste, um die Aufnahme zu starten. Die Aufnahmedauer wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- So beenden Sie die Aufnahme:
  - Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste erneut, um die Aufnahme zu beenden.

- Das Gerät beendet die Aufnahme automatisch, wenn die Speicherkarte voll ist.

4.7. Gerät lässt sich nicht ein- oder ausschalten

1. Lässt sich das vollständig geladene Gerät nicht einschalten oder friert der Bildschirm während des Betriebs ein und das Gerät lässt sich nicht ausschalten, führen Sie einen dünnen, steifen Gegenstand wie einen Zahnstocher oder einen Draht in die RST-Öffnung ein. Wenn Sie Widerstand spüren, drücken Sie ihn und schalten Sie das Gerät anschließend ein.

2. Verwenden Sie zum Laden des Geräts ein handelsübliches USB-Netzteil (DC 5V/2A, nicht im Lieferumfang). Nach dem Anschließen des Type-C-USB-Kabels leuchtet die Ladeanzeige rot. Lässt sich das Gerät nur bei angeschlossenem Kabel einschalten und schaltet es sich beim Abziehen des Kabels aus, ist der eingebaute Akku leer und muss vollständig aufgeladen werden.

4.8. Schlechtes Bild

- Stellen Sie bei Tageslicht sicher, dass das IR ausgeschaltet ist (bei eingeschaltetem IR ist der Bildschirm schwarzweiß).
- Stellen Sie bei Nacht sicher, dass das IR eingeschaltet ist: Drücken Sie die Taste IR hoch (bei eingeschaltetem IR ist der Bildschirm schwarzweiß). Passen Sie die Helligkeit Ihren Anforderungen an.
- Stellen Sie die Schärfe durch langsames Drehen des Fokussierrads (1) ein, bis das Bild scharf ist.

4.9. IR-LED (Nachtsichtfunktion)

1. Drehen Sie das Fokussierrad entsprechend der tatsächlichen Beobachtungsentfernung, bis das Bild scharf ist.

2. Drücken Sie im Foto- oder Videomodus zum Beobachten bei Dunkelheit kurz die Taste IR hoch, um die IR-LED einzuschalten; das Bild wird schwarzweiß. Die IR-LED hat 7 Stufen: Drücken Sie kurz die Taste IR hoch, um die Stufe zu erhöhen, und die Taste IR runter, um sie zu verringern.

Hinweis: Bei niedriger Akkuspannung wird die IR-LED-Stufe automatisch reduziert: voll geladen – bis Stufe 7; 50 % Ladung – bis Stufe 5; 25 % Ladung – bis Stufe 3; unter 25 % – die IR-LED kann nicht eingeschaltet werden.

4.10. Einstellungen im Foto- und Videomodus

Drücken Sie im Foto- oder Videomodus die Menü-Taste, um das Menü zu öffnen und die Einstellungen zu ändern.

Menü	Funktion
Videoauflösung	Legt die Videoauflösung fest. Optionen: 4K / FHD / HD
Fotoauflösung	Legt die Fotoauflösung fest. Optionen: 36M / 12M / 8M / 5M / 3M / 2M / 1M
Nachtsicht-Empfindlichkeit	Wählen Sie die Nachtsichtempfindlichkeit aus. Optionen: [Niedrig] / [Mittel] / [Hoch]
Bildschirmhelligkeit	Stellen Sie die Bildschirmhelligkeit nach Bedarf ein. Optionen: [Stufe 1] / [Stufe 2] / [Stufe 3] / [Stufe 4] / [Stufe 5] / [Stufe 6] / [Stufe 7]
Audio	Ein/Aus.
Datumsstempel	Ein/Aus.
Datumseinstellung	Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein. Drücken Sie die Taste „Hoch“ oder „Runter“, um Datum oder Uhrzeit zu ändern, und drücken Sie dann zum Abschluss die Auslöser-/OK-Taste.
Automatische Abschaltung	Legt die Leerlaufzeit fest, nach der sich das Gerät zum Energiesparen automatisch ausschaltet. Optionen: [Aus] / [1 Min.] / [3 Min.] / [5 Min.] / [10 Min.]
Spracheinstellung	Legt die Sprache der Bildschirmanzeige (OSD) fest. Optionen: [English] / [Traditional Chinese] / [Simplified Chinese] / [Japanese] / [Deutsch] / [Français] / [Russian] / [Italiano] / [Korean] / [Nederlands] / [Español] / [Português]
Flackern	Stellen Sie die Netzfrequenz passend zum örtlichen Stromnetz ein, um Flackern zu vermeiden. Optionen: [50 Hz] / [60 Hz]

Formatieren	Formatiert die Micro-SD-Karte. Beim Formatieren werden alle Dateien gelöscht, auch geschützte Dateien. Kopieren Sie wichtige Dateien vor der Bestätigung. Optionen: [OK] / [Abbrechen]
System zurücksetzen	Stellt die Werkseinstellungen wieder her. Optionen: [OK] / [Abbrechen]
Version	Zeigt die Firmware-Version an.

4.11. Wiedergabe

- Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Modus-Taste, um in den Wiedergabemodus zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste „Hoch“/„Runter“, um Fotos und Videodateien durchzublättern.
- Video wiedergeben
    - Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste, um das ausgewählte Video abzuspielen.
    - Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste erneut, um die Wiedergabe zu pausieren.
    - Drücken Sie die Menü-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

Drücken Sie im Wiedergabemodus die Menü-Taste, um das Wiedergabemenü anzuzeigen. Wählen Sie mit der Taste „Hoch“/„Runter“ die Option Sperren oder Löschen aus und drücken Sie dann die Auslöser-/OK-Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Liste des Wiedergabemenüs:

Menü	Funktion
Löschen	Löscht die aktuelle Datei auf der Speicherkarte. Optionen: [Ja] / [Nein]
Alle löschen	Löscht alle Dateien auf der Speicherkarte. Optionen: [Ja] / [Nein]
Diese sperren	Sperrt die aktuelle Datei auf der Speicherkarte. Optionen: [Ja] / [Nein]
Diese entsperren	Entsperrt die aktuelle Datei auf der Speicherkarte. Optionen: [Ja] / [Nein]
Alle entsperren	Entsperrt alle Dateien auf der Speicherkarte. Optionen: [Ja] / [Nein]

5. Dateien auf den PC übertragen

Es gibt zwei Möglichkeiten, Dateien vom Gerät auf einen Computer zu übertragen:

1. Setzen Sie die Speicherkarte in ein Kartenlesegerät ein.

2. Verbinden Sie das Gerät über das mitgelieferte Type-C-USB-Kabel mit einem Computer.

6. Kartenlesegerät verwenden

1. Entnehmen Sie die Speicherkarte aus dem Gerät und setzen Sie sie in ein Kartenlesegerät ein; verbinden Sie das Kartenlesegerät dann mit einem Computer.

2. Öffnen Sie [Arbeitsplatz] oder [Windows-Explorer] und doppelklicken Sie auf das Symbol des Wechseldatenträgers, der die Speicherkarte darstellt.

3. Kopieren Sie die Dateien von der Karte in einen Ordner Ihrer Wahl auf der Festplatte des Computers.

7. Gerät über das USB-Kabel mit einem PC verbinden

1. Schalten Sie das Gerät ein und verbinden Sie es über das mitgelieferte Type-C-USB-Kabel mit einem Computer.

2. Wählen Sie auf dem Gerätedisplay „Speicher“ und drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste, um in den Wechseldatenträger-Modus zu wechseln.

3. Öffnen Sie [Arbeitsplatz] oder [Windows-Explorer]. In der Laufwerksliste erscheint ein „Wechseldatenträger“. Doppelklicken Sie auf das Symbol „Wechseldatenträger“, um den Inhalt anzuzeigen. Die auf dem Gerät gespeicherten Dateien befinden sich im Ordner „DCIM“.

4. Kopieren Sie die Fotos oder Dateien auf Ihren Computer.

8. Hinweise zur Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch. Um die Elektronik nicht zu beschädigen, verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit. Reinigen Sie Okular und Linsen nur mit einem weichen, fusselfreien Tuch (z. B. einem Mikrofasertuch) und üben Sie nur leichten Druck aus, um Kratzer auf den Linsen zu vermeiden. Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit und bewahren Sie es in einer Tasche oder Box auf.

Kontakte:

WhatsApp: +420 777 054 888

Email: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot